

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13Csp/4/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6117200462
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 10. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2017:6117200462.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 35 831 154, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Mýtina 48, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava, proti žalovanej N. V., B.. XX. XX. XXXX, X. V. T. XXX, XXX XX X. X., o zaplatenie 1 615,52 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd konanie z a s t a v u j e v časti o zaplatenie 30,-- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 30,-- Eur od 22. 09. 2017 do zaplatenia.

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 1 064,72 Eur spolu s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 01. 12. 2015 do zaplatenia, a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd žalobu vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Žalobca má nárok na náhradu trov konania voči žalovanej v rozsahu 35,52 % s tým, že o výške náhrady rozhodne súd prvej inštancie samostatným uznesením.

odôvodnenie:

1. Právny predchodca žalobcu (Consumer Finance Holding, a.s.) sa žalobou doručenu súdu dňa 11. 01. 2017 pôvodne voči žalovanej domáhal zaplatenia sumy 1 615,52 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne od 20. 02. 2014 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že so žalovanou uzatvoril dňa XX. XX. XXXX zmluvu o pôžičke evid. č. XXXXXXXX, na základe ktorej jej poskytol celkovú sumu pôžičky vo výške 2 929,50 Eur. Žalovaná mala pôžičku splácať v pravidelných 30 mesačných splátkach v sume 97,65 Eur, do podania žaloby na súd uhradila 1 150 Eur. Vzhľadom na to, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, právny predchodca žalobcu ju dňa 24. 01. 2014 listom - predžalobná upomienka vyzval k úhrade dlžných splátok a upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Nakoľko k úhrade dlžných splátok nedošlo, právny predchodca žalobcu dňa 19. 02. 2014 úver zosplatnil. Ku dňu podania žaloby na súd predstavoval dlh žalovanej 1 615,52 Eur (istina 2572,32 Eur + náklady na vymáhanie pohľadávky 193,20 Eur - úhrady 1 150 Eur) spolu s príslušenstvom (zákonný úrok z omeškania) od 20. 02. 2014 do zaplatenia.

2. Uznesením č. k. 13Csp/4/2017 - 45 zo dňa 03. 07. 2017 súd pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho žalobcu vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, zastúpená advokátom, JUDr. Jánom Šoltésom, na ktorú spoločnosť bola žalovaná pohľadávka postúpená.

3. Žalobca zobral žalobu čiastočne späť, po jej doručení žalovanej, v časti o zaplatenie 30,-- Eur s príslušným úrokom z omeškania z dôvodu čiastočného plnenia na úver v tejto výške, preto v tejto

časti súd konanie zastavil v zmysle § 145 ods. 2 CSP tak ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 1 585,52 Eur spolu s úrokom z omeškania 5,25 % ročne zo sumy 1 615,52 od 20. 02. 2014 do 21. 09. 2017, zo sumy 1 585,52 Eur od 22. 09. 2017 do zaplatenia.

4. Žalovaná vo svojej výpovedi uviedla, že si je vedomá takejto pôžičky uzatvorenej dňa XX. XX. XXXX. Túto pôžičku spočiatku splácala, neskôr z dôvodu PN manžela a v súčasnej dobe svojej PN zvyšok pôžičky neuhradila. V súčasnej dobe sa snaží pôžičku splácať, naposledy úhradou vo výške 30,- Eur. So späťvzatím žaloby v časti 30,- Eur teda súhlasila.

5. Súd v rámci dokazovania vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej, oboznámil sa s obsahom žiadosti a zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky zo dňa XX. XX. XXXX, všeobecnými obchodnými podmienkami, výzvou pred vyhlásením splatnosti úveru zo dňa XX. XX. XXXX, prehľadom splátok a úhrad, rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 30. 12. 2016 vrátane prílohy č. 3, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 21. 03. 2017 s podacím hárkom, písomnými podaniami právneho zástupcu žalobcu, pričom iné návrhy na dokazovanie neboli a zistil tento skutkový stav:

6. Na základe zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky č. XXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX právny predchodcu žalobcu poskytol žalovanej pôžičku vo výške 2 244,72 Eur na úhradu jej existujúcich záväzkov, t.j. na refinancovanie iných pôžičiek. Žalovaná sa zaviazala splatiť pôžičku v 30 mesačných splátkach po 97,65 Eur s termínom konečnej splatnosti november/2015, pri ročnej úrokovej sadzbe 24,04 %, RPMN 24,04 %, priemerná hodnota RPMN 19,53 % a celkových nákladoch spotrebiteľa 684,78 Eur. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú všeobecné obchodné podmienky (VOP). Podľa bodu 6.2 VOP pokiaľ nie je v splátkovom kalendári a/alebo zmluve a/alebo podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci.

7. Z prehľadu splátok a úhrad vyplýva, že žalovaná nesplácala pôžičku riadne a v čas. Hoci prvá splátka bola splatná dňa 20. 06. 2013, žalovaná vykonala prvú úhradu až 18. 08. 2014 (50,- Eur), potom dňa 08. 09. 2014 (1000,- Eur) a dňa 17. 02. 2015 (100,- Eur), spolu do podania žaloby na súd zaplatila 1150,- Eur. Zo zhodného tvrdenia strán sporu vyplýva, že žalovaná uhradila dňa 21. 09. 2017 sumu 30,- Eur. Celkom teda žalovaná zaplatila 1 180,- Eur. Uvedené bolo nesporné.

8. V dôsledku omeškania žalovanej so splácaním ju právny predchodca žalobcu vyzval listom zo dňa 24. 01. 2014 na úhradu dlžných splátok vo výške 849,59 Eur a to obratom, v opačnom prípade dôjde k vyhláseniu splatnosti celého úveru. Doklad o doručení predmetnej výzvy žalovanej nebol predložený. Podľa tvrdenia žalobcu, nakoľko k úhrade dlžných splátok nedošlo, úver bol zosplatený dňa 19. 02. 2014. Účinné zosplatenie úveru nepreukázal žiadnym dôkazom.

9. Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej „OZ“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

10. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

11. Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

12. Podľa § 9 ods. 1 veta prvá zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

13. Obligatórne náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere sú vymenované v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy. Patrí medzi ne aj:

f) doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

j) ročná percentuálna miera nákladov a celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

14. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 09. 06. 2013 poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

15. Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

16. Podľa § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

17. Podľa § 565 OZ, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

18. Podľa § 53 ods. 9 OZ, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

19. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z.).

20. Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

21. V konaní nebolo sporné, že právny predchodca žalobcu (Consumer Finance Holding, a.s.) a žalovaná uzatvorili dňa XX. XX. XXXX zmluvu o pôžičke ev. číslo XXXXXXX. Ide o spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 52 a nasl. OZ, keď právny predchodca žalobcu mal pri uzatváraní a plnení zmluvy postavenie dodávateľa, pretože konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 OZ) a na strane dlžníka vystupuje žalovaná ako fyzická osoba, ktorá nekonala pri uzatváraní zmluvy v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 OZ), t.j. spotrebiteľ. Súd preto daný zmluvný vzťah posudzoval ako spotrebiteľský a aplikoval naň Občiansky zákonník a zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy. Ďalej mal súd preukázané, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 2 244,72 Eur, pričom žalovaná do rozhodnutia súdu vo veci zaplatila 1 180,- Eur (1 150,- Eur pred, 30,- Eur počas konania).

22. Súd preskúmaním zmluvy zistil, že neobsahuje náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 písm. f), j) zákona č. 129/2010 Z. z., v dôsledku čoho je potrebné považovať úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 09. 06. 2013.

23. Pokiaľ ide o náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) citovaného zákona, t.j. termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (vyjadrený údajom november 2015), táto náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere je spresnením náležitosti zmluvy upravenej v čl. 10 ods. 2 písm. c/ tzv. harmonizačnej smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS, ktorá uvádza túto náležitosť ako dĺžku trvania zmluvy o úver. Súd zastáva názor, že pokiaľ v slovenskom právnom poriadku je uvedený aj termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru v § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z. z., nepredstavuje to rozpor so spomínanou smernicou. Súd zdôrazňuje, že túto náležitosť nemožno posudzovať zhodne s termínom splatnosti jednotlivých splátok, ktoré nemusia byť určené konkrétnym dátumom, pokiaľ podmienky zmluvy umožňujú spotrebiteľovi bez ťažkostí a s istotou identifikovať dátumy týchto splátok (rozsudok

Súdneho dvora EÚ C-42/15 zo dňa 9.11.2016). To vedie k záveru, že počet splátok nemôže predstavovať dĺžku trvania zmluvy ani podľa spomínanej smernice, keďže počet splátok sa uvádza pri ďalšej náležitosti uvedenej v čl. 10 ods. 2 písm. h/ citovanej smernice. Z toho dôvodu súd zastáva názor, že dĺžka trvania zmluvy o úvere má byť určená aspoň mesiacom a rokom jej ukončenia za predpokladu, že splatnosť splátky je dostatočne identifikovaná.

24. Jednou z najdôležitejších náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere z pohľadu spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany je nepochybne údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov (ďalej „RPMN“), pretože zohľadňuje všetky náklady, ktoré by mal spotrebiteľ uhradiť (§ 2 písm. i/ zákona č. 129/2010 Z. z.). Zákonodarcu v záujme ochrany spotrebiteľa určil, že v zmluve musia byť zároveň uvedené všetky predpoklady použité na výpočet RPMN. Hoci v zmluve údaj o RPMN je, predpoklady použité na jeho výpočet jednoznačne absentujú, hoci v zmysle § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z. z. musia byť v zmluve uvedené. Vzhľadom na uvedené dospel súd k záveru, že náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z. z. spočívajúca v uvedení všetkých predpokladov použitých na výpočet RPMN, v zmluve chýba.

25. V dôsledku absencie vyššie uvedených obligatórnych náležitostí zmluvy súd v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 09. 06. 2013 považoval poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. Žalobcoví, ako právnomu nástupcovi pôvodného veriteľa, vzniklo právo žiadať rozdiel medzi žalovanou čerpanými a zaplatenými peňažnými prostriedkami. Nakoľko bolo preukázané, že žalovaná čerpala 2 244,72 Eur, zaplatila 1180,-Eur, preto jej dlh predstavuje 1 064,72 Eur (2 244,72 - 1 180). V konaní nebolo preukázané, že by dlh žalovanej v tejto časti zanikol, preto súd žalobe v tejto časti vyhovel a vo zvyšku uplatnenej istiny žalobu vzhľadom na bezúročnosť a bezpoplatkovosť úveru zamietol.

26. Súd nemal preukázané, že by došlo k predčasnému zosplatneniu pôžičky v zmysle § 53 ods. 9 OZ. Hoci právny predchodca žalobcu vyzval žalovanú listom zo dňa XX. XX. XXXX k úhrade nedoplatku na splátkach s upozornením na možnosť predčasného zosplatnenia, následne nepreukázal, že by toto právo využil (taká listina predložená nebola), pričom možnosť predčasného zosplatnenia pôžičky ani nebola dohodnutá v zmluve, ani nevyplýva z VOP (skončenie zmluvy je upravené v čl. 12 VOP - výpoveďou, odstúpením). Keďže k účinnému predčasnému zosplatneniu nedošlo, žalovaná mala splácať pôžičku v mesačných splátkach. Podľa zmluvy o pôžičke termín konečnej splatnosti úveru bol november/2015 bez uvedenia konkrétneho dátumu, preto spotrebiteľský úver sa v celom rozsahu stal splatným do 30. novembra 2015. Keďže žalovaná v tejto lehote spotrebiteľský úver nesplatila, dňom 1. decembra 2015 sa dostala do omeškania a žalobcoví ako právnomu nástupcovi pôvodného veriteľa vznikol v zmysle § 517 ods. 2 OZ nárok na úrok z omeškania vo výške v zmysle § 3 nariadenia č. 87/1995 Z. z., t.j. 5,05 % ročne (základná úroková sadzba ECB 0,05 % + 5 bodov). Vzhľadom na uvedené, súd zaviazal žalovanú zaplatiť žalobcoví úroky z omeškania 5,05 % ročne od 01. 12. 2015 do zaplattenia z priznanej istiny 1 064,72 Eur v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia. Pokiaľ žalobca žiadal priznať úroky z omeškania vo vyššej sadzbe, z vyššej sumy a od skoršieho dátumu, v tejto časti bola žaloba z vyššie uvedených dôvodov ako nedôvodná zamietnutá.

27. Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

28. O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 2 CSP, 256 ods. 1 CSP a § 262 ods. 1 CSP tak, že úspešnejšiemu žalobcovi priznal voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu jeho čistého úspechu v spore. Žalobca bol úspešný v rozsahu 67,76 % (o zaplattenie 1064,72 Eur s prísl. + v časti o zapl. 30,- Eur zavinila zastavenie konania žalovaná, keď plnila počas konania), neúspešný v rozsahu 32,24 % (o zaplattenie 520,80 Eur). Čistý úspech žalobcu je potom 35,52 % (67,76 % - 32,24 %). O výške náhrady trov konania žalobcu rozhodne po právoplatnosti tohto rozsudku vyšší súdny úradník samostatným uznesením (§ 262 ods. 2 CSP).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie vo vyhotovení dvojmo do 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia, písomne na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní treba popri všeobecných náležitostiach (§ 127 Civilného sporového poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa (§ 125 ods. 3 Civilného sporového poriadku).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pre súdom prvej inštancie (§ 366 Civilného sporového poriadku).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok v znení neskorších predpisov.